

Briuselis, 2021 m. gruodžio 17 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2021/0420(COD)

15109/21
ADD 51

TRANS 760
CODEC 1669
IA 210

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. gruodžio 15 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENIUI

Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 812 final - ANNEX
Dalykas:	Pasiūlymo dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO dėl Sąjungos transeuropinio transporto tinklo plėtros gairių, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/1153 bei Reglamentas (ES) Nr. 913/2010 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1315/2013, PRIEDAI

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 812 final - ANNEX.

Priedama: COM(2021) 812 final - ANNEX



Strasbūras, 2021 12 14
COM(2021) 812 final

ANNEXES 5 to 7

PRIEDAI

prie

pasiūlymo dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO

**dėl Sąjungos transeuropinio transporto tinklo plėtros gairių, kuriuo iš dalies keičiamas
Reglamentas (ES) 2021/1153 bei Reglamentas (ES) Nr. 913/2010 ir panaikinamas
Reglamentas (ES) Nr. 1315/2013**

{SEC(2021) 435 final} - {SWD(2021) 471 final} - {SWD(2021) 472 final} -
{SWD(2021) 473 final}

V PRIEDAS

DARNAUS JUDUMO MIESTE PLANAVIMO REIKALAVIMAI MIESTŲ TRANSPORTO MAZGAMS

Šiame priede nustatomi reikalavimai miestų transporto mazgams, taikomi rengiant darnaus judumo mieste planus.

1. *Uždaviniai ir tikslai.* Darnaus judumo mieste plano (DJMP) pagrindinis tikslas – pagerinti funkcinės miesto teritorijos pasiekiamumą ir užtikrinti kokybišką, saugų ir darnų mažataršį judumą į funkcinę miesto teritoriją, ją kertant tranzitu ir pačioje teritorijoje. Juo visų pirma remiamas visai netaršus judumas ir miesto transporto sistemos, kuria prisidedama prie geresnio bendro transeuropinio transporto tinklo veikimo, įgyvendinimas, visų pirma plėtojant sklandžiam visai netaršių transporto priemonių judėjimui užtikrinti skirtą infrastruktūrą, daugiarūšio keleivinio transporto mazgus, skirtus pirmos ir paskutinės atkarpos jungtims palengvinti, taip pat daugiarūšio krovininio transporto terminalus, aptarnaujančius miestų transporto mazgus.
2. *Ilgalaikė vizija ir trumpalaikio įgyvendinimo planas.* DJMP apima ilgalaikę transporto infrastruktūros ir daugiarūšio transporto paslaugų būsimos plėtros strategiją arba yra susietas su esama strategija. Jame taip pat pateikiamas trumpalaikio strategijos įgyvendinimo užtikrinimo planas. Jis įtraukiamas į integruotą tvarios miesto teritorijos plėtros koncepciją ir susiejamas su atitinkamu žemės naudojimo ir teritorijų planavimu.
3. *Įvairių transporto rūšių integravimas.* Taikant DJMP skatinamas daugiarūšis transportas, integruojant įvairias transporto rūšis ir priemones, kuriomis siekiama sudaryti palankesnes sąlygas plėtoti sklandų ir darnų judumą. DJMP apima veiksmus, kuriais didinama darnesnių transporto rūšių, tokių kaip viešasis transportas, aktyvusis judumas ir, atitinkamais atvejais, vidaus vandens ir jūrų transportas, dalis. Jame taip pat numatomi visai netaršaus judumo skatinimo veiksmai, visų pirma susiję su miesto transporto parko ekologizavimu, spūsčių mažinimu ir kelių eismo saugumo, ypač pažeidžiamų eismo dalyvių saugumo, didinimu.
4. *Veiksmingas TEN-T tinklo veikimas.* Rengiant DJMP turėtų būti tinkamai atsižvelgta į įvairių miesto priemonių poveikį keleivių ir krovinių eismo srautams transeuropiniame transporto tinkle, kad būtų užtikrintas sklandus tranzitas, eismo nukreipimas aplinkkeliu arba eismo srautų sujungimas miestų transporto mazguose ir juos supančiose teritorijose, taip pat ir visai netaršių transporto priemonių srautų. Jis visų pirma apima veiksmus, kuriais mažinamos spūstys, didinamas kelių eismo saugumas ir šalinamos kliūtys, darančios poveikį eismo srautams TEN-T tinkle.
5. *Dalyvavimu grindžiamas požiūris.* Rengiant ir įgyvendinant DJMP vadovaujamosi integruota koncepcija, kuriai būdingas intensyvus įvairių lygmenų valdžios atstovų ir atitinkamų institucijų bendradarbiavimas, veiksmų koordinavimas ir konsultavimasis. Į šį procesą taip pat įtraukiami piliečiai, pilietinės visuomenės atstovai ir ekonominiai subjektai.
6. *Stebėsenos ir veiksmingumo rodikliai.* DJMP apima tikslus, tikslinius rodiklius ir rodiklius, kuriais grindžiamas dabartinis ir būsimas miesto transporto sistemos

veiksmingumas ir kurie yra susiję bent su išmetamu šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiu, spūstimis, avarijomis ir sužalojimais, įvairių rūšių transporto dalimi ir judumo paslaugų prieinamumu, taip pat duomenimis apie oro ir triukšmo taršą miestuose. DJMP įgyvendinimo stebėseną vykdoma taikant veiksmingumo rodiklius. Valstybės narės ir atitinkamos institucijos įgyvendina mechanizmus, kad užtikrintų DJMP atitiktį šio priedo nuostatomis ir jo aukštą kokybę.

VI PRIEDAS
REGLAMENTO (ES) 2021/1153 PAKEITIMAI

Reglamento (ES) 2021/1153 priedo III dalis iš dalies keičiama taip:

- (1) antraštė pakeičiama taip:
„TARPVALSTYBINĖS IR TRŪKSTAMOS JUNGTYS“;
- (2) 1 punktas iš dalies keičiamas taip:
 - (a) antraštė pakeičiama taip:
„Preliminarus iš anksto nustatytų tarpvalstybinių jungčių ir trūkstančių jungčių sąrašas“;
 - (b) pirmoji eilutė „Pagrindinio tinklo koridorius „Atlanto vandenynas““ ir antroji eilutė, kurioje pateiktas jo išdėstymas, išbraukiama;
 - (c) penktoji eilutė „Pagrindinio tinklo koridorius „Baltijos jūra – Adrijos jūra““ ir šeštoji eilutė, kurioje pateiktas jo išdėstymas, išbraukiama;
 - (d) devintoji eilutė „Pagrindinio tinklo koridorius „Viduržemio jūra““ ir dešimtoji eilutė, kurioje pateiktas jo išdėstymas, išbraukiama;
 - (e) tryliktoji eilutė „Pagrindinio tinklo koridorius „Šiaurės jūra – Baltijos jūra““ ir keturioliktoji eilutė, kurioje pateiktas jo išdėstymas, išbraukiama;
 - (f) septynioliktoji eilutė „Pagrindinio tinklo koridorius „Šiaurės jūra – Viduržemio jūra““ ir aštuonioliktoji eilutė, kurioje pateiktas jo išdėstymas, išbraukiama;
 - (g) dvidešimt pirmoji eilutė „Pagrindinio tinklo koridorius „Rytai / Rytinė Viduržemio jūros regiono dalis““ ir dvidešimt antroji eilutė, kurioje pateiktas jo išdėstymas, išbraukiama;
 - (h) dvidešimt penktoji eilutė „Pagrindinio tinklo koridorius „Reinas – Alpių regionas““ ir dvidešimt šeštoji eilutė, kurioje pateiktas jo išdėstymas, išbraukiama;
 - (i) trisdešimtoji eilutė „Pagrindinio tinklo koridorius „Reinas – Dunojus““ ir trisdešimt pirmoji eilutė, kurioje pateiktas jo išdėstymas, išbraukiama;
 - (j) trisdešimt penktoji eilutė „Pagrindinio tinklo koridorius „Skandinavija – Viduržemio jūra““ ir trisdešimt šeštoji eilutė, kurioje pateiktas jo išdėstymas, išbraukiama.

VII PRIEDAS
ATITIKTIES LENTELĖ

Reglamentas (ES) Nr. 1315/2013	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnis	2 straipsnis
3 straipsnis	3 straipsnis
4 straipsnis	4 straipsnis
5 straipsnis	5 straipsnio 1 ir 2 dalys
36 straipsnis	5 straipsnio 3 dalis
6 straipsnis	6 straipsnis
43 straipsnis	7 straipsnis
7 straipsnis	8 straipsnis
8 straipsnis	9 straipsnis
9 straipsnio 1 dalis	10 straipsnio 1 dalis
38 straipsnio 1 dalis	10 straipsnio 2 dalis
41 straipsnio 1 dalis	10 straipsnio 3 dalis
9 straipsnio 2 dalis ir 38 straipsnio 3 dalis	10 straipsnio 4 dalis
44 straipsnis	11 straipsnio 1 dalis
	11 straipsnio 2 ir 3 dalys
10 straipsnis	12 straipsnis
	13 straipsnis
11 straipsnis	14 straipsnis
12 straipsnio 2 dalis	15 straipsnio 1 ir 2 dalys
12 straipsnio 3 dalis	15 straipsnio 3 dalis
39 straipsnio 2 dalies a punkto i, ii ir iv papunkčiai	16 straipsnis

39 straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktis	17 straipsnis
	18 straipsnis
13 straipsnis	19 straipsnis
14 straipsnio 1 dalis	20 straipsnio 1 dalis
14 straipsnio 3 dalis	20 straipsnio 2 dalis
14 straipsnio 2 dalis	20 straipsnio 3 dalis
15 straipsnis	21 straipsnis
39 straipsnio 2 dalies b punktas	22 straipsnis
16 straipsnis	23 straipsnis
21 straipsnis	24 straipsnio 1 ir 2 dalys
20 straipsnio 1 dalis	24 straipsnio 3 dalis
20 straipsnio 2 dalis	24 straipsnio 4 dalis
22 straipsnis	25 straipsnis
39 straipsnio 2 dalies b punktas	26 straipsnis
23 straipsnis	27 straipsnis
17 straipsnio 1 dalis	28 straipsnio 1 dalis
17 straipsnio 2 dalis	28 straipsnio 2 dalis
17 straipsnio 4 dalis	28 straipsnio 3 dalis
18 straipsnio 1 dalis	29 straipsnio 1 dalis
17 straipsnio 3 dalis	29 straipsnio 2 dalis
	29 straipsnio 3 ir 4 dalys
39 straipsnio 2 dalies c punktas	30 straipsnis
19 straipsnis	31 straipsnis
24 straipsnio 1 dalis	32 straipsnio 1 dalis
24 straipsnio 2 dalis	32 straipsnio 2 dalis
25 straipsnis ir 39 straipsnio 2 dalies d punktas	33 straipsnis
26 straipsnis	34 straipsnis

27 straipsnis

29 straipsnis

30 straipsnis

31 straipsnis

32 straipsnis

33 straipsnis

34 straipsnis

35 straipsnis

37 straipsnis

42 straipsnis

45 straipsnis

48 straipsnis

46 straipsnis

47 straipsnio 1 ir 3 dalys

47 straipsnio 2 dalis

49 straipsnio 1 ir 2 dalys

49 straipsnio 4 dalis

49 straipsnio 5 dalis

49 straipsnio 6 dalis

50 straipsnis

35 straipsnio 1–4 dalys

35 straipsnio 5 dalis

36 straipsnis

37 straipsnis

38 straipsnis

39 straipsnis

40 ir 41 straipsniai

42 straipsnis

43 straipsnis

44 straipsnis

45 straipsnis

46 straipsnis

47 straipsnis

48 straipsnis

49 straipsnis

50 straipsnis

51 straipsnio 1–5 ir 9 dalys

51 straipsnio 6 dalis

51 straipsnio 7 dalis

52 straipsnis

53 straipsnis

54 straipsnis

55 straipsnis

56 straipsnio 1 dalis

56 straipsnio 2 dalis

56 straipsnio 3 dalis

57 straipsnis

52 straipsnis

53 straipsnis

54 straipsnis

56 straipsnis

57 straipsnis

59 straipsnis

60 straipsnis

58 straipsnis

59 straipsnis

60 straipsnis

61 straipsnis

62 straipsnis

63 straipsnis

64 straipsnis

65 straipsnis

66 straipsnis

67 straipsnis